
No. 50.]

[1831.

BILL to provide for making and maintaining a Rail Road from the River St. Lawrence to the Navigable Waters of Lake Champlain.

[Received and read first time, Friday, 4th March 1831.
Second reading Wednesday, 9th March 1831.]

[No. 50.

1831.]

BILL pour pourvoir à la construction et à l'entretien d'un chemin à lisses, à partir du Fleuve St. Laurent à aller jusqu'aux eaux navigables du Lac Champlain.

[Reçu et lu pour la 1er fois Vendredi, 4e. Mars, 1831.]
Second lecture Mercredi, 9 Mars 1831.

l.
o-
t.
of

]
A
-
-

114446

BILL to provide for making and maintaining a Rail Road from the River St. Lawrence to the navigable waters of Lake Champlain.

WHEREAS the construction of a Rail Road from the navigable waters of the River Saint Lawrence as nearly opposite to the City of Montreal, as the nature of the ground will permit, to the navigable waters of the River Richelieu and of Lake Champlain, would contribute essentially to promote the prosperity of this Province; and whereas Peter M'Gill, Horatio Gates, John Redpath, Jean Bouthillier, Joseph Masson, Thomas M'Kay, Oliver Wait, François Antoine Larocque, Pierre de Rocheblave, William Forbes, Thomas Phillips, and Andrew White have by their Petition represented that they are desirous at their own costs and charges to make and maintain a Rail Road in the direction aforesaid, but cannot effect the same without the aid and authority of the Legislature: Be it therefore enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled, *An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec, in North America," and to make further provision for the Government of the same;* And it is hereby enacted by the authority of the same, that Peter M'Gill, Horatio Gates, John Redpath, Jean Bouthillier, Joseph Masson, Thomas McKay, Oliver Wait, François Antoine Larocque, Pierre De Rocheblave, William Forbes, Thomas Phillips and Andrew White, their several and respective heirs, executors, curators, administrators, successors and assigns, shall be and they are hereby ordained, constituted and declared to be a corporation body politic and corporate

**BILL pour pourvoir à la construction
et à l'entretien d'un chemin à
lisses, à partir du Fleuve Saint-
Laurent à aller jusqu'aux eaux
navigables du Lac Champlain.**

VU que la construction d'un chemin à lisses à partir des eaux navigables du fleuve St. Laurent vis-à-vis de la cité de Montréal autant que la nature du terrain le permettra, à aller jusqu'aux eaux navigables de la Rivière Richelieu et du Lac Champlain, contribuerait essentiellement à promouvoir la prospérité de cette province, et vû que Peter McGill, Horatio Gates, John Redpath, Jean Bouthillier, Joseph Masson, Thomas McKay, Oliver Wait, François Antoine Larocque, Pierre de Rocheblave, William Forbes, Thomas Phillips et Andrew White, ont par leur pétition représenté qu'ils sont disposés à faire et à maintenir à leurs propres frais et dépens, un chemin à lisses dans la direction susdite, mais qu'ils ne peuvent le faire sans l'aide et l'autorité de la Législature; Qu'il soit donc statué par la Très-Excellente Majesté du Roi, par et de l'avis et consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province du *Bas-Canada*, constitués et assemblés en vertu et sous l'autorité d'un Acte passé dans le Parlement de la *Grande-Bretagne*, intitulé, *Acte qui rappelle certaines parties d'un Acte passé dans la quatorzième année du règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte qui pourvoit plus efficacement pour le Gouvernement de "la Province de Québec, dans l'Amérique Septentrionale;" et qui pourvoit plus amplement pour le Gouvernement de la dite Province;* Et il est statué par la dite autorité, que Peter McGill, Horatio Gates, John Redpath, Jean Bouthillier, Joseph Masson, Thomas McKay, Oliver Wait, François Antoine Larocque, Pierre de Rocheblave, William Forbes, Thomas Phillips et Andrew White, leurs hoirs, exécuteurs, curateurs, administrateurs, successeurs et ayans cause respectifs, seront et ils sont par le présent constitués et déclarés incorporés, corps politique et corporation, sous le nom de "La Compagnie du Chemin à lisses de Montréal et de St. Jean,"

et

corporate by the name of "The Montreal and St. John's Rail-Road Company," and shall by that name have perpetual succession and a common seal, and shall and may by the said name sue and be sued, plead and be impleaded, answer and be answered unto, defend and be defended, in all Courts and places whatsoever; and shall also have power and authority to purchase, hold and enjoy lands, tenements and hereditaments for them and their successors and assigns for making the said Rail-Road, and generally for the purposes of carrying the provisions of this Act into effect, without His Majesty's *Lettres d'amortissement*, saving nevertheless to the seignor or seignors within whose *censive* the lands, tenements and hereditaments so purchased may be situate, his and their several and respective *Droits d'indemnité*, and all other seignorial rights whatever, and also to sell or alienate, and of the lands and tenements so purchased and held, and any person or persons, body politic or corporate, may give, grant, bargain, sell, alienate and convey to the said corporation any lands tenements or hereditaments for the purposes aforesaid, and the same to repurchase of the said Corporation without *lettres d'amortissement*, any law, custom or usage to the contrary in any wise notwithstanding.

II. And be it further enacted by the authority aforesaid, That the capital stock of the Corporation hereby established, shall not exceed the sum of sixty thousand pounds, currency, divided into six hundred shares of one hundred pounds each, which shares shall be and the same are hereby vested in the several persons herein before named, their successors and assigns, according to the shares and interests which they may respectively have subscribed, purchased or acquired, and may have in the same, and that the said capital sum of sixty thousand pounds currency, shall be paid by the Stockholders respectively, by whom the same shall be due, by instalments of not exceeding ten per cent on the capital stock of each Stockholder, at such time and place as the Directors of the said Company shall appoint, after notice of not less than thirty days in this behalf, previously given in one or more of the public newspapers published in the said City of Montreal; and

et auront sous ce nom succession perpétuelle et un sceau commun, et pourront sous tel nom ester en jugement, tant en demandant qu'en défendant, dans toutes les cours et places quelconques, et auront aussi pouvoir et autorité d'acquérir et de tenir des biens-fonds, et d'en jouir, pour eux et leurs successeurs et ayans cause, pour faire le dit chemin à lisse, et généralement pour mettre à effet les dispositions de cet acte, sans obtenir des lettres d'amortissement de Sa Majesté, sauf et excepté néanmoins les droits d'indemnité divers et respectifs du seigneur ou des seigneurs dans la censive desquels se trouveront situés les biens-fonds ainsi acquis, et tous autres droits seigneuriaux quelconques; et aussi pourront vendre ou aliéner les biens-fonds ainsi acquis et tenus; et toute personne, corps politique ou incorporation, pourront donner, accorder, vendre et transporter à la dite corporation tout bien-fond quelconque pour les fins susdites, et pourront aussi les racheter de la dite corporation sans lettres d'amortissement, nonobstant toute loi, coutume ou usage à ce contraire.

II. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que le fond capital de la dite corporation établie par le présent, n'excédera pas la somme de soixante mille livres courant, divisée en six cents actions de cent livres chacune, desquelles dites actions seront et sont par le présent saisies les diverses personnes ci-devant dénommées, leurs successeurs et ayans cause, selon les actions et les parts qu'elles pourront avoir souscrites, achetées ou acquises respectivement, et qu'elles auront dans le dit fond, et que la dite somme capitale de soixante mille livres courant, sera respectivement payée par les actionnaires par lesquels elle sera due, par payemens n'excédant pas dix par cent sur le fond capital de chaque actionnaire, à tels temps et lieu que fixeront les directeurs de la dite compagnie, après avis préalable à cet effet, de trente jours au moins, donné dans un ou dans plusieurs papiers-nouvelles publiés dans la dite cité de Montréal; et tous les exécuteurs, curateurs et administrateurs qui feront les payemens dus par la succession

and all executors, curators and administrators who shall pay up the instalments due by the succession or estate which they may respectively represent, in obedience to any call so made for the same, shall be and they are hereby respectively indemnified.

III. And be it further enacted by the authority aforesaid, That so soon as the said capital stock shall have been actually subscribed for and not before, it shall be lawful for the said Corporation, and they are hereby authorised, empowered and held by themselves, their Deputies, Agents, Officers and Workmen to make and complete a single or double line of Rail Road on the south shore of the River St. Lawrence, in the Barony of Longueuil within
of

to some point on the river Richelieu, between

with such deep cuttings, culorets, drains, embankments, bridges, fences, viaducts, inclined planes, stationary steam engines, stopping places and passing places, as may be expedient and necessary, and to erect such wharves, warehouses and stores on the line of the said Rail Road, and to purchase and acquire such locomotive steam engines and carriages, waggons, and other machinery and contrivances, and real or moveable property as may be necessary for the making and maintaining the said Rail Road, and for the transport of passengers and merchandize thereon; and may purchase or build, and may possess and hold one or more steam ferry boats to ply from a convenient part of the harbour of Montreal to the wharf or Pier at the St. Lawrence and of the said Rail Road; and may hold and possess the land over which the said Rail Road is to pass in the manner and under the provisions hereinafter set forth.

IV. And be it further enacted by the authority aforesaid, That for the purposes of this Act, the said Corporation shall by some sworn Land Surveyor of this Province, by them to be appointed, cause to be taken and made surveys and levels of the country and lands through which the said Rail Road is to be carried, together with a map or plan of the proposed line thereof, and of the lands through which it is to pass, and also a book of reference for the said Rail Road, in which shall be set forth a description of the said
several

succession ou par les personnes qu'ils représenteront respectivement, en obéissance à tel avis ainsi donné pour tels versements, seront et sont par le présent indemnisés à cet égard.

III. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'aussitôt que le fond capital susdit aura été effectivement souscrit, et non avant, la dite corporation est par le présent autorisé tant par elle-même que par ses députés, agens, officiers et ouvriers, à faire et compléter un chemin à lisse double ou simple, à partir de la Rive Sud du Fleuve Saint Laurent, dans la Baronie de Longueuil, entre et jusqu'à la Rivière Richelieu, entre avec les coupées, conduits, souterrains, fossés, levées, ponts, clotures, appuis-chemins, plans inclinés, machines à vapeur fixes, carre-fours et remises qui seront jugés utiles et nécessaires, et d'ériger tel quais, lieux d'entrepôts et magasins sur la ligne du dit chemin à lisse, et d'acheter et d'acquérir telles machines locomotives à vapeur et voitures, chariots et autres machines et inventions, et propriétés immobilières ou mobilières qui seront trouvées nécessaires à la confection et à l'entretien du dit chemin à lisses et pour le transport des voyageurs et marchandises sur icelui, et elle pourra acquérir ou construire, et pourra posséder et avoir un ou plusieurs bateaux à vapeur traversiers pour naviguer à partir d'un point commode du havre de Montréal à aller au quai placé à l'extrémité de la partie du dit chemin à lisses qui aboutit au fleuve Saint Laurent, et pourra prendre possession et jouir du terrain qui doit traverser le dit chemin à lisse en la manière et d'après les dispositions ci-après mentionnées.

IV. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que pour les fins de cet acte, la dite corporation par le moyen de quelque arpenteur juré de cette province, qu'elle nommera à cette fin fera faire l'arpentage et le nivellement des dits terrains à travers lesquels le dit chemin à lisses doit être conduit, et une carte ou un plan de la direction projetée d'icelui, et des terrains à travers lesquels il doit passer, avec un livre de référence pour le dit chemin à lisses dans lequel mention sera fait de la description de ces différens

several lands and the names of the owners and proprietors thereof, and in which shall be contained every thing necessary for the right understanding of the said map or plan; which said map shall be made triplicate, and the three parts thereof shall be compared and certified as being exactly alike by the Surveyor General of this Province, or his Deputy, who shall deposit one part thereof in the office of the Prothonotary of the Court of King's Bench for the District of Montreal; one other part in the office of the Secretary of this Province, and the remaining part he shall deliver to the said Corporation: and all persons shall have liberty to have access to the parts so deposited as aforesaid, and make extracts from or copies thereof as occasion may require, paying to the said Secretary of the Province, or to the said Prothonotary at the rate of six pence currency for every hundred words, and the said parts of the said map or plan and book of reference so certified, or a true copy or copies thereof certified by the Prothonotary of the said Court, or by the said Secretary of the Province, shall severally be and are hereby declared to be good evidence in all Courts of Law or elsewhere.

V. And be it further enacted by the authority aforesaid, That so soon as the said map and plan shall have been made and deposited as aforesaid, it shall then be lawful for the said Corporation to apply to the several owners of the estates, lands and grounds through which such Rail Road is to be carried, and to agree with such owners respectively concerning the compensation to be paid by said Corporation to the said owners for the purchase thereof, and for the damages they may respectively suffer; and in case of disagreement between the said Corporation and the said owner or any of them, then all questions which shall arise between the said Corporation and any person or persons, body politic and corporate, or community being proprietors of or interested in any lands or immovable property that shall be taken, affected, or prejudiced by the execution of any of the powers hereby granted, shall and may be settled by agreement of the parties or by arbitration, or if either of the parties shall not be willing to make an agreement or to appoint arbitrators, or by reason of absence or disability, through nonage, coverture or other impediments, cannot treat, or
make

rens terrains et les noms des propriétaires d'iceux, et qui contiendra tout ce qui sera nécessaire pour l'intelligence de la dite carte ou plan ; laquelle carte sera faite en triplicata, chaque partie de laquelle sera compulsée et certifiée comme étant exactement semblable par l'arpenteur général de cette province ou son député, qui en déposera une partie dans le bureau du protonotaire de la cour du banc du Roi pour le district de Montréal ; une autre dans le bureau du secrétaire de la province, et la troisième sera remise à la dite corporation, et il sera permis à toute personne d'avoir recours à ces copies ainsi déposées comme ci-dessus et d'en prendre des extraits ou copies d'icelles, suivant l'occasion le requerra, en payant au dit secrétaire de la province ou au protonotaire sur le pied de six deniers courant de cette province par chaque cent mots ; et les dites parties de la dite carte ou plan et livre de référence ainsi certifiées, ou une vraie copie ou copies d'iceux certifiées par le protonotaire de la dite cour ou par le secrétaire de la province seront, et chacune d'elles sont par le présent déclarées être une preuve suffisante dans toutes cours de loi, ou ailleurs.

V. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'aussitôt que la dite carte et plan auront été faits et déposés comme susdit, la dite corporation pourra alors s'adresser aux divers propriétaires de biens, terres et terrains à travers lesquels le dit chemin à lisses doit passer, et convenir avec tels propriétaires respectivement de la compensation que devra leur payer la dite corporation pour l'achat d'iceux et les dommages qu'ils pourront leur causer respectivement ; et dans le cas où la dite corporation ne pourrait pas s'accorder avec les dits propriétaires ou aucuns d'eux, alors toutes questions qui s'élèveront entre la dite corporation et aucune personne ou personnes, corps politiques, ou corporations, communautés, étant propriétaires ou intéressés dans aucuns terrains ou propriétés immobilières dont on aura pris possession, ou qui seront affectées ou endommagées à raison de quelqu'un des pouvoirs accordés par cet acte pourront être réglées par accord entre les parties ou par arbitrage ; et si l'une ou l'autre des parties refuse d'entrer en accord ou de nommer des arbitres, ou qu'à raison d'absence, d'incapacité, minorité,

ou

make such agreement or consent to such arbitration, or shall not produce a clear title to the property in which they claim an interest, then and in every such case the said corporation may make an application to the Court of King's Bench for the District of Montreal, stating the grounds of such application, and such Court is hereby empowered and required from time to time upon such application to issue a warrant directed to the Sheriff of the District of Montreal commanding him to impanel, summon and return a jury qualified according to the Law of this Province for the trial of issues joined in civil cases in the said Court of King's Bench, to attend the said Court at such time and place as in the said Warrant shall be appointed, and the said Sheriff shall do as he shall be enjoined by the said Warrant; and all parties concerned may have their lawful challenge against any of the said Jury, but shall not challenge the array; and the said Court is hereby empowered to summon and call before the said Jury, all and every such person or persons as it shall be thought necessary to examine as witnesses touching the matters in question, and the said Court may order and authorize the said Jury or any six or more of them to view the place or places or matter in controversy, which Jury on their oaths, (all which oaths as well as the oaths to be taken by any person or persons who shall be called upon to give evidence the said Court is hereby empowered to administer,) shall enquire of, assess and ascertain the distinct sum or sums of money or annual rent to be paid for the purchase of such lands or grounds, or the indemnification to be paid for the damage that shall be sustained as aforesaid, and the said Court shall give judgment for such sum, rent or indemnification to be assessed by such Jury; and the verdict and judgment so thereupon pronounced shall be binding and conclusive to all intents and purposes, against all bodies corporate and politic, or communities and against all persons whomsoever.

VI. And be it further enacted by the authority aforesaid, that for the purposes aforesaid and for the making and completing of the said Rail Road, it shall be lawful for the said Corporation and their agents, servants and workmen,
and

ou qu'étant sous puissance de mari ou par quelque autre empêchement elle ne puisse traiter ou entrer en accord ou consentir à tel arbitrage, ou ne produit pas un titre apparent aux biens dans lesquels elle reclame un droit, alors et dans chaque tel cas la dite corporation pourra s'adresser à la cour du banc du Roi pour le district de Montréal exposant les raisons de telle demande et telle cour est par le présent autorisée et requise de faire émaner sur telle demande un warrant adressé au shérif du district de Montréal lui ordonnant de sommer assembler et faire rapport d'un juré qualifié suivant la loi de cette province pour la décision des affaires dans les causes civiles dans la dite cour du banc du Roi, afin qu'ils aient à comparaître devant la dite cour à tels tems et lieu qui seront fixés par tel warrant, et toutes les parties intéressées pourront alors légalement recuser aucuns des dits jurés, mais ne recuseront le corps (*array*) et la dite cour est par le présent autorisée à sommer et rappeler devant elle le dit juré, et toute telle personne ou personnes qu'elle jugera nécessaire d'examiner comme témoin touchant les matières en question, et la dite cour pourra autoriser et ordonner au dit corps de jurés, ou aucun six ou plus d'entr'eux de visiter l'endroit ou les endroits ou matières en litige; lesquels jurés sous leurs sermens (tous lesquels sermens, ainsi que les sermens qui seront prêtés par toute personne qui sera requise de rendre témoignage, la dite cour est par le présent autorisée d'administrer) s'enquerront de la somme ou des sommes distinctes d'argent, ou rente annuelle, et fixeront et constateront telles sommes d'argent ou rente annuelle à payer pour l'achat de telles terres ou terrains, ou l'indemnité à payer pour le dommage qui pourra être ou sera souffert comme susdit; et la dite cour donnera jugement pour telle somme, rente ou indemnité qui seront ainsi fixées par tels jurés, dont le verdict et le jugement qui sera ainsi prononcé sur icelui, seront obligatoires et conclusifs, à tous égards et effets contre tous corps politiques, corporations ou communautés, et toutes autres personnes quelconques.

VI. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que les fins ci-dessus à l'effet de confecti onner et compléter le dit chemin à lisses la dite corporation ses agens, serviteurs et ouvriers aura le droit et elle est par le présent autorisée

and they are hereby authorized and empowered to enter into and upon the lands and grounds belonging to His Majesty, His Heirs or Successors, or to any person or persons, bodies politic or corporate, and to survey and take levels of the same or any part thereof, and to mark out and ascertain such parts thereof as they shall think necessary and proper for making the said Rail Road and for constructing the other works and buildings therewith connected as aforesaid, and also to bore, dig, cut, trench, remove, take, carry away and lay any earth, soil, clay, stone, rubbish trees, roots of trees, bed of gravel or sand or any other matter or thing which may be dug or got in making the said Rail Road, or out of any lands, or grounds adjoining thereto, or which may be requisite or convenient for carrying on, continuing or repairing the said Rail Road or other said works, or which may hinder, prevent or obstruct the making, using, completing or maintaining the same; and also to make, build, erect, and set up, in and upon the said Rail Road, or upon the lands adjoining the same, so many bridges, drains, culverts, tunnels and other works as may be necessary for completing and maintaining the said Rail Road, and to carry and convey over such lands or grounds all such materials, tools, instruments and machinery as may be necessary for the said purpose; and also to contract, make, and do all other matters and things which the said corporation shall think necessary and convenient for making, effecting, preserving, improving, completing and using the said Rail Road, in pursuance of, and within the true intent and meaning of this Act; they the said corporation doing as little damage as may be in the execution of the several powers to them herein granted, and making satisfaction for all damage done, and paying for all ground taken in the manner hereinbefore provided.

VII. And be it further enacted by the authority aforesaid, that it shall be lawful for said corporation to take and use, hold and appropriate to their use in maintaining and using the said Rail Road, and in conveying and storing goods, wares and merchandize to be carried thereon, one hundred yards of the beach of the
sai

autorisée d'entrer sur les terres et terrains appartenant à sa Majesté, ses héritiers ou successeurs ou à tout autre personne ou personnes, corps politique ou corporation, et de faire les arpentages et prendre les niveaux d'iceux ou d'aucune parties d'iceux, et de tracer et constater telles parties d'iceux qu'ils jugeront nécessaire et convenable pour faire le dit chemin à lisses et pour construire les autres ouvrages et bâtisses en dépendant comme susdit, comme aussi de percer, couper, trancher, enlever, prendre emporter et placer de la terre, sol, argile, pierres, décombres, arbres, racines d'arbres, couches de gravier ou de sable, ou toutes autres matières ou choses qui peuvent être creusées ou enlevées en confectionnant le dit chemin à lisses ou d'aucune terre ou terrain y contigus et qui peuvent être propres requises et convenables pour exécuter, continuer ou réparer le dit chemin à lisses ou les autres ouvrages susdits, ou qui peuvent empêcher, prévenir ou obstruer la confection, l'usage et l'entretien d'icelui—et aussi de faire bâtir, ériger et construire sur le dit chemin à lisses, ou sur les terrains adjacens ou proches d'icelui, tels et autant de ponts, fossés, conduits souterrains et autres ouvrages qui seront nécessaire pour compléter et entretenir le dit chemin à lisses ; et de charroyer et transporter sur les dites terres et terrains tous tels matériaux, outils, instrumens ou machines qui pourront être nécessaires pour les fins susdites : et aussi de construire et faire tous les autres objets et choses que la dite corporation jugera nécessaires et convenables pour faire, effectuer, préserver, améliorer, compléter et se servir du dit chemin à lisses, en conséquence de et suivant la vraie intention de cet acte ; la dite corporation causant aussi peu de dommage que possible dans l'exécution des divers pouvoirs qui lui sont accordés par le présent et en indemnisant pour tous les dommages qui seront causés, et en payant pour tous les terrains qu'elle prendra en la manière ci-devant mentionnée.

VII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que la dite corporation pourra prendre et se servir, posséder et approprier à son usage à l'effet de se servir du dit chemin à lisses et pour le transport et emmagasinage des biens, effets et marchandises qui doivent y être transportés, une étendue de cent verges de la grève du dit fleuve
Saint

said River Saint Lawrence, and fifty yards of the beach of the said River Richelieu, measured on a line parallel to the course of the said Rivers respectively, and within the limits hereinbefore fixed for the termination of the said Rail Road, and extending from the channel of each of the said Rivers respectively, nearest to the beach so taken, as far back as the said beach is the property of His Majesty, His Heirs or Successors; and to erect such Wharves, Quays, and works on the same as they shall think convenient, and to excavate the bed of said River Saint Lawrence in front of such beach, so as to make a channel from the Wharves erected thereon to the channel of the said River, or to erect a Wharf, Pier, or a fixed or temporary or floating Bridge from the said beach to the said channel.

VIII. Provided always and be it further enacted by the authority aforesaid, that the said corporation may make the said intended Rail Road through, across and over the lands or grounds of any person or persons whomsoever whose name or names shall appear to have been by mistake, omitted in the said book of reference, and where it shall appear that instead of the name or names of the owner or occupier of such lands or grounds, the name or names of some other person or persons to whom such last mentioned lands or grounds do not belong, hath, or have been inserted by mistake therein: Provided always that the said corporation shall give at least three weeks notice to the person or persons possessing or occupying such lands or grounds of their intention of carrying the said Rail Road through the same.

IX. Provided always, and be it further enacted by the authority aforesaid, That the land or ground to be taken or used for the said Rail Road, and the ditches, fences or other means of inclosure by which it shall be separated from the adjoining lands, shall not exceed fifty feet in breadth, except at the termination thereof near each of the said rivers, where the extent of land or ground to be so taken, shall be three hundred feet in depth by three hundred feet in breadth, and such additional extent of land shall be

Saint Laurent, et cinquante verges de la grève de la dite Rivière Richelieu, mesurées d'après une ligne parallèle au cours du dit fleuve et de la dite rivière respectivement, et dans les limites comme ci-devant, entre lesquelles doit aboutir la dite étendue à partir du chenal du dit fleuve et de la dite rivière respectivement qui se trouvera le plus proche de la grève ainsi accordée, et allant profondeur aussi loin que la dite grève se trouvera être la propriété de sa Majesté, ses héritiers et successeurs ; et d'y faire tels quais et autres ouvrages sur icelle qu'elle jugera convenables, et de creuser le lit du dit fleuve Saint Laurent, au devant de la dite grève de manière à pratiquer un chenal à partir des quais ainsi érigés jusqu'au chenal du dit fleuve, ou d'ériger un quai ou une jettée ou un pont fixe ou temporaire, ou pont flottant depuis la dite grève jusqu'au chenal susdit.

VIII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité, que la dite corporation pourra faire le dit chemin à lisses projetée par, à travers ou sur les terres et terrains de toute personne ou personnes quelconques, dont le nom ou les noms paraîtront avoir été omis par méprise dans le dit livre de référence, et où il paraîtra qu'au lieu ou nom ou des noms du propriétaire ou des occupants de telles terres ou terrains, le nom ou les noms de quelques autre personne ou personnes auxquelles telles terres et terrains dernièrement mentionnés n'appartient pas ou y ont été inserits par méprise ; Pourvu toujours, que la dite corporation sera tenue de donner au moins trois semaines d'avis à la personne ou les personnes possédant ou occupant telles terres ou terrains de son intention de faire passer le dit chemin à lisses à travers les dits terres ou terrains.

IX. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que les terres ou terrains qui seront pris et employés pour le dit chemin à lisses et les fossés, clôtures ou autres moyens de séparation, par lesquels il sera séparé des terres y joignantes, n'excéderont pas soixante pieds de largeur, excepté à l'endroit où il aboutira proche du dit fleuve et de la dite rivière, auquel lieu l'étendue de terre ou terrain que l'on pourra prendre sera de trois cens pieds de profondeur sur trois cens pieds de largeur ; Et telle étendue

be taken immediately adjoining the beach of the said rivers respectively and not elsewhere; and except at five places to be used as stopping places for taking in fuel or water, or for leaving or receiving goods, or as stations for fixed Engines and other machinery, and for other purposes connected with the use of the said Rail Road on the line of the said Rail Road, to be named and shown in the plan and book of reference herein before mentioned, at which places the extent of land to be taken as aforesaid, shall be three hundred feet in length by one hundred feet in breadth; nor shall any other land or ground be taken, set out or fenced as part of the property of the said Corporation, without the consent of the owner or owners thereof, with the exception herein after mentioned; any thing in this Act to the contrary thereof in any wise notwithstanding.

X. And be it further enacted by the authority aforesaid, That after any lands or ground shall be set out and ascertained in the manner aforesaid for making and completing the said Rail Road, and for other purposes and conveniences before mentioned, it shall and may be lawful for all bodies politic and corporate, communities, corporations aggregate and sole, guardians, curators and all other trustees whatever, not only for and on behalf of themselves, their heirs and successors, but also for and on behalf of those whom they represent, whether Infants, Lunatics, Idiots, *femmes couvertes* or other person or persons who are or shall be possessed of or interested in any lands or grounds which shall be set out and ascertained as aforesaid, to contract for, sell and convey to the said Corporation, all or any part of such lands and grounds as shall from time to time be set out and ascertained as aforesaid; and that all such contracts, agreements and sales shall be valid and effectual in Law to all intents and purposes whatsoever; any law, usage or custom to the contrary thereof in any wise notwithstanding.

XI. And be it further enacted by the authority aforesaid, That any body politic, community,

due additionnelle de terre sera prise joignant immédiatement les grèves du dit fleuve et de la dite rivière respectivement, et non ailleurs, à l'exception de cinq endroits sur la ligne du dit chemin à lisses, et nommés et indiqués sur le plan et le livre de référence ci-dvant mentionnés, qui doivent servir de carrefours pour prendre du bois de chauffage ou de l'eau, ou pour y déposer ou prendre des effets, ou comme stations pour des machines à vapeur fixes et autres machines et pour d'autres objets qui dépendent de l'usage du dit chemin à lisses, auxquels endroits l'étendue du terrain à prendre comme susdit sera de trois cens pieds de longueur sur cent de largeur, et il ne sera non plus pris tracé ou enclos aucune autre terre ou terrain comme formant partie de la propriété de la dite corporation sans le consentement du propriétaire ou des propriétaires d'icelui, nonobstant tout ce qui pourrait être contenu dans cet acte à ce contraire, sauf l'exception ci-après mentionnée.

X. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'après que quelques terres ou terrains auront été ainsi tracés et assignés comme susdit, pour faire et compléter le dit chemin à lisses, et pour les autres objets et commodités ci-davant mentionnés, il sera et pourra être loisible à tous corps politiques, communautés, corporations aggrégées ou seules, tuteurs, curateurs et tous autres fidei-commissaires ou quelconques, non seulement pour et en faveur d'eux-mêmes, leurs héritiers et successeurs, mais aussi pour et en faveur de ceux qu'ils représentent, soit enfans, lunatiques, idictes, femmes mariées ou autres personnes, qui sont ou seront en possession ou intéressées dans quelques terres ou terrains qui seront tracés et assignés comme susdit, de contracter, vendre et transporter à la dite corporation toutes ou chaque parties de telles terres ou terrains qui seront, de temps en temps, tracés et assignés comme susdit, et que tous tels contrats, accords et ventes seront valides et efficace en loi à tous égards quelconques, nonobstant toutes lois, statuts ou usages en aucune manière à ce contraire.

XI. Pourvu toujours, et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que tous corps politiques,

ty, corporation or other person or persons whomsoever, who cannot in the ordinary course of law sell or alienate any lands or grounds so set out and ascertained, shall agree upon, or shall have fixed in the manner herein after directed, a fixed annual rent as an equivalent and not as a principal sum to be paid for the lands or grounds so set out and ascertained as necessary for making the said Rail Road, and the other purposes and conveniences aforesaid; for the payment of which annual rent and of every other annual rent agreed on or ascertained as the equivalent for any such lands or grounds the said Rail Road, and the dues to be levied and collected thereon, shall be and are hereby made liable and chargeable in preference to all other claims and demands thereon whatsoever, and if the amount of such rent shall not be fixed by voluntary agreement and compromise, it shall be fixed by a Jury summoned and qualified in the manner hereinbefore prescribed, and all proceedings and litigations in Court respecting such rent shall be regulated in the manner prescribed in this Act, with reference to cases where the amount of purchase money for any lands or grounds is to be ascertained.

XII. And be it further enacted by the authority aforesaid, That the said Corporation in making the said Rail Road, shall not deviate more than three hundred feet from the course or line delineated in the said map or plan, and set forth in the said book of reference, nor carry nor continue the said Rail Road into, through, across, under or over any other part or parts of the several estates, lands or grounds then and there lately belonging to or reputed to belong to the several and respective persons named or described in the said book of reference in that behalf, or belonging to any person not named in the said book of reference (except in case of error as hereinbefore provided,) without the approbation and consent in writing of the person or persons to whom such estates, lands and grounds do or shall respectively belong.

XIII. And be it further enacted by the authority aforesaid, That it shall be lawful for the said Corporation, their successors, and assigns,
to

litiques, communautés, corporations ou autre personne ou personnes quelconques, qui ne peuvent, suivant le cours ordinaire de la loi, vendre ou aliéner aucunes terre ou terrains, ainsi tracés et assignés, conviendront d'une rente annuelle fixe ou qu'ils auront fait fixer de la manière ci-après ordonnée, comme équivalent et non pas comme somme principale à payer pour les terres ou terrains ainsi tracés et constatés comme nécessaires pour faire le dit canal, et pour les autres objets et commodités relatif à icelui, pour le paiement de laquelle rente annuelle et de toute autre rente annuelle convenue ou constatée pour l'achat de toutes terres ou terrains, le dit chemin à lisses et les péages qui seront levés et recueillis sur icelui seront sujets et affectés en préférence à toutes autres prétentions ou demandes quelconques sur iceux, et dans le cas où le montant de telle rente ne serait pas fixé, par accord volontaire et transaction entre les dites parties, elle le sera par un corps de jurés assemblés et qualifiés en la manière ci-devant prescrite, et tous procédés et contestations en cour seront en ce cas réglés ainsi qu'il est pourvu en la manière prescrite par cet acte.

XII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que la dite corporation en faisant le dit chemin à lisses, ne déviera pas plus de trois cens pieds du cours ou de la direction tracée dans la dite carte ou plan, et établi dans le dit livre de référence, et qu'elle ne continuera ni ne conduira pas le dit chemin à lisses par, à travers, sous ou sur aucune autre partie ou parties des différens héritages, terres ou terrains appartenant alors ou récemment, ou qui sont réputés appartenir aux différentes personnes respectives, nommées ou décrites dans le dit livre de référence, excepté dans le cas d'erreur tel que ci-devant pourvu, ni appartenant à quelque autre personne qui ne sera pas nommée dans tel livre de référence, sans l'approbation et consentement par écrit signés de la personne ou personnes à qui tels héritages, terres ou terrains appartiennent ou appartiendront respectivement.

XIII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'il sera loisible à la dite corporation, ses successeurs et ayant cause, de
lever

to raise and contribute among themselves in such proportions as to them shall seem meet and convenient, not being less than five per cent. at each instalment, a competent sum of money for making and completing the said Rail Road and the other works and conveniences to the same belonging or requisite therefor; Provided always that such sum shall not exceed the sum of sixty thousand pounds currency in the whole, and that the same shall be divided into six hundred shares of one hundred pounds currency each; and the money so to be raised is hereby directed and appointed to be laid out for and towards the making and completing and maintaining the said Rail Road and other the purposes therewith connected, mentioned in this Act, and to no other use or purpose whatsoever.

XIV. And be it further enacted by the authority aforesaid, That the said six hundred shares of the capital stock of the said Corporation, shall be and they are hereby vested in the several members thereof, and their respective heirs, executors, curators, administrators and assigns, to them and every of their proper use and behoof; and all and every the said shares shall be personal estate and transmissible as such, and not of the nature of real property; and every such share shall entitle the holder thereof to a proportional part of the profits and dividends of the said Corporation.

XV. And be it further enacted by the authority aforesaid, that the number of votes to which each Shareholder of the Capital Stock of the said Corporation, or body politic or corporate, holding one or more shares therein, shall be entitled on every occasion when in conformity to the provisions of this act the votes of the members of the said Corporation are to be given, shall be as follows—that is to say:— For one share and not more than two, one vote; for every two shares above two, and not exceeding ten, one vote, making five votes for ten shares; for every four shares above ten, and not exceeding thirty, one vote, making ten votes for thirty shares; for every six shares above thirty, and not exceeding sixty, one vote, making fifteen votes for sixty shares; and for every eight shares above sixty, and not
ex-

lever et contribuer entre eux, en telle proportion qu'il leur paraîtra propre et convenable, n'étant pas moins de dix par cent par chaque terme, une somme d'argent suffisante pour faire et compléter le dit chemin à lisses, et les chemins et autres sentiers, travaux et commodités appartenant ou requis pour icelui, pourvu que la dite somme n'excède pas en tout la somme de soixante mille livres argent courant de cette province, et qu'icelle soit divisée en six cens actions de cent livres chaque ; Et il est par le présent ordonné que les argens qui seront ainsi prélevés seront employés à faire compléter et entretenir le dit chemin à lisses et aux autres objets en dépendant, et à nul autre usage, intention ou effet quelconque.

XIV. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que les divers membres de la dite corporation seront et ils sont par le présent saisis de la propriété des dites six cens actions du fonds capital de la dite corporation, de même que leurs héritiers, exécuteurs, curateurs, administrateurs et ayans cause respectifs pour leur propre usage et avantage ; Et toutes et chacune des dites actions seront mobilières et transmissibles comme telles et ne seront pas de leur nature immobilières ; Et toute telle action donnera au propriétaire d'icelle le droit d'avoir une part proportionnée dans les profits et dividendes de la dite corporation.

XV. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que le nombre de voix auxquelles chaque actionnaire du fonds-capital de la dite corporation, ou corps politique ou corporation, propriétaire d'une ou plusieurs actions dans la dite corporation, aura droit dans toute occasion lorsqu'en conformité aux dispositions de cet acte les votes des membres de la dite corporation devront être données, sera comme suit savoir : Pour une action et pas plus de deux, une voix ; pour deux actions au-dessus de deux et n'excédant pas dix, une voix, faisant cinq voix pour dix actions ; pour quatre actions au-dessus de dix et n'excédant pas trente, une voix, faisant dix voix pour trente actions ; pour six actions au-dessus de trente et n'excédant pas soixante, une voix, faisant quinze voix pour soixante actions ; et pour huit actions au-dessus
de

entitle themselves the benefit of naturalization, or who shall be a subject of any foreign Prince or State, shall be Chairman or one of the Directors of the said Corporation.

XVII. And to the end, that the business and affairs of the said Corporation may be well and regularly conducted ; Be it further enacted by the authority aforesaid, that the first general meeting of the members of the said Corporation shall be held in the city of Montreal, and in the course of the first month after the time at which of the capital stock of the said Corporation shall have been actually subscribed for : Provided that public notice thereof shall have been given in one of the newspapers published in the city of Montreal ; and the second general meeting of the said Corporation at such time as shall have been appointed by a majority of votes at the said first general meeting ; and at such first, or at any subsequent general meeting, the members present or appearing by proxy, shall choose by a majority of votes, seven persons, (of whom four shall form a quorum for the transaction of all business which the said directors shall have power and authority to transact,) being proprietors of at least ten shares each, to be directors of the said Corporation, for the purpose of managing the affairs and business thereof in the manner hereinafter directed, and as shall from time to time be ordered by the said members in their general meetings ; but if at any time it shall appear to any twenty or greater number of members of the said Corporation holding together at least two hundred shares therein ; that for the more effectually carrying this act into effect, a special meeting of the said members is necessary, it shall be lawful for them to cause notice thereof to be given in one of the newspapers published in the city of Montreal, and in such other manner as the said Corporation shall in any general meeting thereof appoint with respect to such special meetings, declaring in such notice the time when, and the place where, such special meeting is to be so held in the said city of Montreal, the same not being less than thirty days after such notice shall have been first given, and likewise specifying in such notice the purpose for which such special meeting is called ; and the members of the said Corporation

tion, ou qui sera un sujet d'aucun prince étranger ou état, ne sera élu président ou comme un des directeurs de la dite corporation.

XVII. Et afin que toutes les matières et choses qui doivent être faites et conduites en vertu de cet acte puissent être mises à exécution d'une manière plus régulière et plus méthodique, Qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que la première assemblée générale des propriétaires pour mettre cet acte en exécution se tiendra à Montréal, dans le cour du premier mois, après l'époque où il aura été souscrit

du fonds-capital de la dite corporation, pourvu qu'avis public en ait été donné pendant deux semaines, dans un des papiers-nouvelles publiés dans la cité de Montréal, et la seconde assemblée générale de la dite corporation en tels temps et lieu qui aura été fixés par la majorité des voix de la dite première assemblée générale, et à laquelle dite première assemblée, ou à quelques assemblées générales subséquentes, les propriétaires assemblés conjointement avec tels procureurs qui se trouveront alors présens choisiront, à la majorité des voix, sept personnes (desquelles quatre d'entr'elles formeront un quorum pour conduire toutes les affaires que les dits directeurs auront le pouvoir et l'autorité de transiger,) étant chacune propriétaires de dix actions au moins, pour être directeur de la dite corporation, afin de conduire les affaires d'icelle en la manière ci-après réglée, et comme il sera de temps à autre réglé par les dits membres à leurs assemblées générales comme susdit, mais si en aucun temps il paraît à vingt ou un plus grand nombre de membres de la dite corporation, possédant ensemble au moins deux cens actions, que pour mettre plus effacement cet acte à exécution, il est nécessaire de convoquer une assemblée spéciale des dits membres, il leur sera loisible d'en faire donner avis dans un des papiers-nouvelles publié dans la cité de Montréal, et de telle autre manière que la dite corporation à aucune assemblée générale fixera à l'égard de telles assemblées spéciales, spécifiant dans tel avertissement le lieu et le temps où telle assemblée spéciale aura lieu dans la dite cité de Montréal, qui ne sera pas moins de trente jours après tel avertissement, et aussi mentionnant dans tel avertissement les motifs de telles

poration are hereby authorized to meet pursuant to such notice, and to proceed to the execution of the powers by this act given them with respect to the matters in such notice specified only, and all acts done in such matters by the authority of the majority of votes given at such special meeting, (such majority consisting of votes given by the holders of three fourths of the whole number of shares then subscribed for altogether,) shall be valid to all intents and purposes, as if done at any meeting held in the manner hereinbefore appointed for the holding of general meetings; and it shall be lawful for the said Corporation at any such general or special meeting, in case of the death, absence or removal of any director, to name and appoint others in the room and stead of the director or directors so dying, absent, or removed as aforesaid.

XVIII. Provided always, and be it further enacted by the authority aforesaid, That such Directors shall, from time to time, be subject to the examination and control of the said general meeting, or other meetings of the said members as aforesaid, and shall pay due obedience to all such orders and directions in and about the premises as they shall from time to time receive from the said corporation at any such general assembly, or other meeting; such orders and directions not being contrary to any express directions or provisions in this Act contained; Provided also that no one director, of whatever number of shares he may be the proprietor, shall have more than one vote in the Board of Directors, except the Chairman, who shall be chosen by and from among the said Directors, and who, in case of an equal division of members, shall have the casting vote, although he may have given one vote before.

XIX. And be it further enacted by the authority aforesaid, that every such general meeting, and the said Directors, shall have power to call for, audit, & settle all accounts, of money laid out and disbursed on account of the said Rail Road, with the Treasurer, receiver or receivers, or other officer or officers, to be by them appointed, or any other person or person, whomsoever employed by or concerned

telles assemblées respectivement ; Et les membres de la dite corporation sont par le présent autorisés à s'assembler en conséquence de tel avertissement, et de procéder à l'exécution des pouvoirs à eux délégués par cet acte relativement aux matières seulement qui y sont spécifiées, et tous actes faits à l'égard de telles matières sous l'autorité de la majorité des voix données à aucune telle assemblée spéciale, (telle majorité de voix étant formée des propriétaires des trois quarts du nombre total d'actions pour lequel il aura été souscrit,) seront aussi valides à tous égards et effets que s'ils eussent été passés à des assemblées tenues de la manière ci-dessus fixée à l'égard des assemblées générales ; Et il sera et pourra être loisible à la dite corporation à telle assemblée générale ou spéciale, en cas de mort, absence ou démission d'aucun, directeur de nommer d'autres personnes au lieu et place du directeur ou directeurs qui peuvent être décédés, ou être absents, ou destitués comme susdit.

XVIII Pourvu toujours, et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que les dits directeurs seront sujets de temps à autre à l'examen et au contrôle de la dite assemblée générale ou autres assemblées des dits membres comme susdit, et porteront due obéissance à tous tels ordres et directions touchant les premises qu'ils recevront de temps à autre de la corporation à chaque assemblée générale ou autre assemblée, tels ordres et directions n'étant pas contraires à aucune direction ou dispositions expresses contenues dans cet acte ; Pourvu aussi, qu'aucun directeur quel que soit le nombre d'actions dont il puisse être propriétaire n'aura plus d'une voix dans le comité des directeurs, à l'exception du président qui sera choisi parmi les dits directeurs, et qui dans le cas d'une division égale de membres, aura la voix prépondérante, quoiqu'il puisse déjà avoir donné une voix.

XIX. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que toute telle assemblée générale et les dits directeurs pourront demander, examiner et régler tous les comptes d'argent déboursé et dépensé pour le compte du dit chemin à lisses avec le trésorier, le receveur ou les receveurs, ou autre officier ou officiers qu'ils nommeront, ou toute autre personne ou personnes quelconques employées par, ou intéressées po

concerned for or under them in and about the aforesaid Rail Road, and for that purpose shall have power to adjourn themselves over from time to time, and from place to place, as shall be determined by a majority of votes given in the manner aforesaid; and every general meeting of such Directors met together by the authority of this Act, shall have power from time to time to make such call or calls of money from the members of the said corporation to defray the expenses of, or to carry on the same, as they, from time to time shall find expedient and necessary for those purposes, so that no call do exceed the sum of

current money of this Province, for every pounds, and so as no calls be made but at intervals of one month at least from each other; which money so called for, shall be paid to such person or persons, and in such manner as the said general meeting or the said Directors shall from time to time, appoint and direct, for the use of the said undertaking; and such Directors by virtue of the orders which they shall receive from the general meeting shall have full power and authority to direct and manage all and every the affairs of the said corporation, as well in purchasing and selling lands, liberties and materials for the use of the said Rail Road, as in employing, ordering and directing the work and workmen, and in appointing and removing under officers, clerks, servants and agents, and in making all contracts and bargains touching the said undertaking: Provided that no such purchase bargain, or other matter be done or transacted without the concurrence of the majority of the said Directors assembled; and every owner or owners of one or more part or parts, share or shares of the said undertaking, shall pay his, her or their share or proportion of the monies to be called for as aforesaid, at such time and place as shall be appointed, of which three weeks notice at least shall be given, by inserting the same in some News-papers published in the city of Montreal, and in such other manner as the said corporation shall, at any general meeting direct or appoint; and if any person or persons shall neglect or refuse to pay his, her or their rateable or proportionable part or share of the said money to be called for as aforesaid, at the time and place appointed by such general assembly

ou sous eux dans et concernant le dit chemin à lisses, et à cet effet, ils auront le pouvoir de s'ajourner de temps à autre et de lieu en lieu de la manière dont le déterminera une majorité des voix donné de la manière susdite ; Et il sera au pouvoir de chaque assemblée générale ou de tels directeurs assemblés sous l'autorité de cet acte de demander de temps à autre aux membres de la dite corporation telles sommes d'argent qui seront nécessaires pour en payer ou continuer les dépenses chaque fois qu'ils le jugeront nécessaire et convenable pour ces effets, de manière qu'aucune demande n'excède la somme de livres argent courant de cette province pour chaque livres, et qu'aucune demande ne soit faite que de mois en mois au moins, lequel argent ainsi demandé sera payé à telle personne ou personnes, et de la manière que la dite assemblée générale ou les dits directeurs établiront et dirigeront de temps à autre à l'usage de la dite entreprise, et tels directeurs en vertu des ordres qu'ils recevront des assemblées générales, auront plein pouvoir et autorité de conduire et gouverner toutes et chaque affaires de la dite corporation tant pour acheter et vendre les terres, privilèges et matériaux pour l'usage du dit chemin à lisses que pour employer, régler et diriger l'ouvrage et les ouvriers, placer et déplacer les sous officiers, commis, serviteurs et agens, et faire tous les contrats et marchés concernant la dite entreprise, de manière qu'aucun tel achat, marché ou autre matière ne soient faits ou transigés sans le concours de la majorité des dits directeurs assemblés, et tout propriétaire ou propriétaires d'aucune part ou parts, action ou actions de la dite entreprise payera sa ou leurs actions ou proportion des argens qui seront demandés comme susdit, dans le temps et au lieu qui seront fixés, dont avis sera donné au moins trois semaines en publiant icelui dans quelque papier-nouvelle de Montréal, et de telle autre manière que la dite corporation ordonnera et fixera dans une assemblée générale, et si quelque personne ou personnes négligent ou refuse de payer ses ou leurs parts ou actions évaluées ou proportionnées des dits argens qui seront demandé comme susdit, dans le temps et au lieu fixés par telle assemblée générale ou directeurs, celui, celle ou ceux négligeant ou refusant comme susdit, encourront une amende à raison de cinq livres par cent livres,

sembly or Directors, he, she, or they, so neglecting or refusing, shall incur a forfeiture in the proportion of five pounds for every hundred pounds of the sum called for, and in case such person or person, shall neglect to pay his, her, or their rateable or proportionable part or share of the said money, to be called for as aforesaid, for the space of three calendar months after the time appointed for the payment thereof as aforesaid, then he, she, or they so neglecting, shall forfeit his, her, or their respective share or shares, part and interests in the said corporation, undertaking, and premises, and all the profit and benefit thereof; and such share or shares shall be sold by the Directors of the said corporation by public action, after six weeks notice of such intended sale in one of the public Newspapers published in the city of Montreal, and the amount for which the same shall be sold after deducting the expense of the sale, shall be paid over to the person or persons whose share or shares shall be so forfeited and sold, and the purchaser shall immediately pay up the instalment for the non payment of which the said share or shares shall have been sold, and if he fail immediately to pay such instalment, the said share or shares shall be again put up and resold.

XX. Provided always, and be it further enacted by the authority aforesaid, That no advantage shall be taken of any forfeiture of any share or shares of the said undertaking, unless the same shall be declared to be forfeited at some general meeting of the said corporation, which shall be held within three calendar months next after such forfeiture shall happen to be made; and every such forfeiture shall be an indemnification by every member so forfeiting against all action and actions, suits or prosecutions whatsoever to be commenced or prosecuted for any breach of contract, or other agreement betwixt such member so forfeiting, and the said corporation, with regard to the carrying on of the said intended Rail Road.

XXI. And be it further enacted by the authority aforesaid, That the said corporation, shall always have power and authority at any general meeting held as aforesaid, to remove or displace any person or persons chosen as Directors in the manner aforesaid, or any other officer or

livres, de la somme demandée, et si telle personne ou personnes négligent de payer ses ou leurs parts ou actions évaluées ou proportionnées des dits argens qui seront demandées comme susdit, pendant l'espace de trois mois de calendrier après le temps fixé pour le paiement d'iceux comme susdit, alors celui, celle ou ceux qui seront coupables de telle négligence encourront la perte de sa ou leur actions ou actions, parts et intérêts respectifs de la dite corporation et premises, et tous les profits et avantages d'iceux, et telles part ou parts, action ou actions seront vendus par les directeurs de la dite corporation par encan public, après avis préalable de telle vente proposée, insérée durant six semaines dans un des papiers-nouvelles publiés dans la cité de Montréal, et le montant pour lequel tel ou telles part ou parts sera ou seront vendues les frais de vente préalablement déduits, sera remis à la personne ou aux personnes dont la part ou les parts sera ou seront ainsi confisquées ou vendues; Et l'acquéreur versera aussitôt le terme pour le non-paiement duquel la dite part ou les dites parts auront été vendues, et il s'il manque à verser aussitôt tel terme, la dite part ou les dites parts seront de nouveau mises à l'encan et re-vendues.

XX. Pourvu toujours, et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'il ne sera pris aucun avantage de la confiscation d'aucune action ou actions de la dite entreprise, à moins qu'elles n'aient été déclarées confisquées à une assemblée générale de la dite corporation, qui s'assemblera dans trois mois de calendrier après que telle confiscation aura eu lieu, et toute telle confiscation sera un dédommagement pour tout membre qui aura ainsi encouru contre toute action ou actions, procès ou poursuites quelconque qui devront être commencées ou poursuivies, pour quelque violation de contrat ou d'autres conventions entre tels membres qui aura encouru confiscation, et la dite corporation relativement à la conduite du dit chemin à lisses projeté.

XXI. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que la dite corporation, ses successeurs et ayant cause pour le tems d'alors, seront toujours autorisés à toute assemblée générale tenue comme susdit, de déplacer toute personne ou personnes choisies pour être directeur comme
susdit,

cers under them, and to revoke, alter, amend or change any of the rules and directions hereinbefore prescribed and laid down, with regard to their proceedings among themselves, as to the major part of them shall seem meet, (the method of calling general meetings, and their time and place of meeting and voting, and appointing committees only excepted,) and shall have power to make such new rules, bye-laws and orders for the good government of the said corporation, for the good and orderly using the said Rail Road and of her works, & property herein mentioned, and for the well governing of the Engineers, workmen, waggonmen, boatmen, and other persons employed by the said corporation in and about the said Rail Road, and the works and property therewith connected, as to the major part of such general meeting shall seem meet, which said rules, bye laws and orders being put into writing under the common seal of the said corporation, shall be published at least twice in one of the public News-papers in both languages, in the city of Montreal, and affixed in the office of the said corporation, and in all and every of the places where the dues are to be paid, and in like manner as often as any change or alteration shall be made to the same, and shall be binding upon and observed by all parties, and shall be sufficient in any Court of Law to justify all persons who shall act under the same.

XXII. And be it further enacted by the authority aforesaid, That it shall be lawful for the several members of the said corporation to sell and dispose of any share or shares which they may have or hold, or to which he, she, or they shall and may be entitled to, subject to the rules and conditions herein mentioned, and any purchaser or purchasers shall for his, her or their security as well as that of such proprietor or proprietors, have a duplicate or duplicates of the deed of bargain and sale and conveyance made to him, her or them, and executed by such person or persons of whom he, she or they shall purchase the same, and also by the purchaser or purchasers, one part whereof duly executed
both

susdit, ou tout autre officier ou officiers dépendant d'eux, et de révoquer, amender ou changer toutes règles et directions ci-devant prescrites et établies, relativement à leurs procédés entre eux, tel que la majeure partie d'iceux le trouvera convenable, (la manière de convoquer les assemblées générales, et le tems et le lieu des assemblées, celle de voter et de nommer les comités seulement exceptés) et auront pouvoir de faire telles nouvelles règles, réglemens et ordres pour le meilleur gouvernement de la dite corporation, pour le bon usage du dit chemin à lisses, et des autres ouvrages et des propriétés mentionnées au présent et pour mieux régler les ingénieurs, ouvriers, conducteurs de voitures et de bateaux ou vaisseaux, et autres personnes employées par la dite corporation relativement au dit chemin à lisses ou aux ouvrages et aux propriétés qui en dépendent, comme la majeure partie de telle assemblée générale de la corporation le jugera convenable, et les dites règles, réglemens et ordres étant mis en écrit sous le sceau commun de la dite corporation, seront publiés deux fois au moins dans les deux langues, dans un des papiers-nouvelles publiés dans la cité de Montréal, et affiché dans le bureau de la dite corporation, et dans toutes et chacune des places où les taxes devront être perçus, et de la même manière aussi souvent qu'il y sera fait aucun changement ou altération, et seront obligatoires sur et observés par toutes les parties, et suffiront dans toutes cours de loi, pour justifier toutes personnes qui agiront en vertu d'iceux.

XXII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'il sera loisible aux divers membres de la dite corporation de vendre et disposer de toute action ou actions, qu'ils pourront avoir ou tenir, ou auxquelles il, elle ou ils auront ou pourront avoir droit, sujets aux règles et conditions mentionnées au présent, et tout acquéreur ou acquéreurs, tant pour sa ou leur sûreté que pour celle de tel membre ou membres de la dite corporation auront un ou des duplicata du contrat d'accord, vente et transport fait à lui, elle ou eux, et exécuté par telle personne ou personnes dont il, elle ou eux les auront achetés, et aussi par l'acquéreur ou acquéreurs, dont une partie dûment exécutée tant par le vendeur que par l'acquéreur, sera remise aux
dits

both by the seller and purchaser, shall be delivered to the said Directors or their Clerks for the time being to be filed and kept for the use of the said corporation, and an entry thereof shall be made in a book or books to be kept by the said Clerk for that purpose, for which no more than _____ currency shall be paid, and the said Clerk is hereby required to make such entry accordingly: and until such duplicate of such deed shall be so delivered unto the said committee, and filed and entered as above directed, such purchaser or purchasers shall have no part or share of the profits of the said Rail Road, or any interest for his share paid unto him, her, or them, or any vote as a member or as members.

XXIII. And be it further enacted by the authority aforesaid, That every transfer of the said share shall be in the form or to the purport and effect following, that is to say: " I. A. B. in
 " consideration of the sum of _____
 " paid to me by C. D. do hereby bargain, sell
 " and transfer to the said C. D. his, her or their
 " executors, curators, administrators & assigns,
 " _____ share or shares in
 " the undertaking of the Montreal and St.
 " John's Rail Road Company," " to hold to
 " him the said C. D. his heirs, executors, cu-
 " rators, administrators and assigns, subject to
 " the said rules and orders, and on the same
 " conditions that I held the same immediately
 " before the execution hereof, and I the said
 " C. D. do hereby agree to accept the said
 " share or shares of the said undertaking, sub-
 " ject to the same rules, orders and conditions.
 " Witness our hands and seals, the
 " day of _____ in the year of
 " Our Lord _____

XXIV. And be it further enacted by the authority aforesaid, That it shall be lawful for the said corporation, and they are hereby authorized and required from time to time, to nominate and appoint a Treasurer or Treasurers, & a Clerk or Clerks to the said corporation, and to take such sufficient security for the due execution of their respective offices, as the said corporation shall think proper, and from time to time to remove any such Treasurer or Clerk, and
 appoint _____

dits directeurs ou leurs commis pour le tems d'alors, pour être filée et gardée pour l'usage de la dite corporation, et dont une entrée sera faite dans le ou les livres que le dit commis tiendra à cet effet, et pour cet objet, il ne sera pas payé plus de courant, et le dit commis est par le présent requis de faire telle entrée en conséquence, et jusqu'à ce que tel duplicata de tel acte ait été remis au dit comité et filé et entré comme ci-dessus prescrit, tel acquéreur ou acquéreurs n'aura aucune partie des profits de la dite corporation, et ne recevra aucun intérêt pour sa ou ses actions, ni n'aura le droit de voter comme membre ou membres de la dite corporation.

XXIII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que tout transport des dites actions se fera dans la forme ou teneur, et à l'effet suivant, savoir: "Moi, A. B., en considération
 " de la somme de qui m'a
 " été payée par C. D., qui par le présent conviens, je vends et transporte au dit C. D., son
 " ou ses héritiers, exécuteurs, curateurs, administrateurs et ayans cause
 " action ou actions de l'entreprise de la corporation pour un chemin à lisses entre Montréal et Saint Jean, pour posséder par lui le
 " dit C. D., ses héritiers, exécuteurs, curateurs, administrateurs et ayans cause, sujets aux
 " mêmes règles et ordres, et sur les mêmes conditions que je les possédais immédiatement
 " avant l'exécution des présentes; et moi le
 " dit C. D., je conviens par les présentes d'accepter la dite action ou actions, de la
 " dite entreprise, sujet aux mêmes règles, ordres et conditions," "Témoins nos seings et
 " sceaux, le jour de
 " dans l'année de notre Seigneur

XXIV. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'il sera loisible à la dite corporation, et elle est par le présent autorisée et requise de nommer de tems à autres un trésorier ou des trésoriers, et un commis ou des commis pour la dite corporation, et de prendre telle sûreté suffisante pour l'exécution fidèle de leurs emplois respectifs, que la dite corporation jugera nécessaire, de déplacer de tems à autre tous tels trésoriers ou commis, et d'en nommer d'autres

appoint others in their place and stead, which said Clerk or Clerks shall in a proper book or books to be provided for that purpose, enter and keep a true and perfect account of the names and places of abode of the several members of the said corporation, that is to say, of the several persons who shall from time to time become owners and proprietors of, or entitled to any share or shares therein, and of all the other Acts proceedings and transactions of the said corporation and of the said Directors under the authority of this Act, and that each of the said members shall and may at all convenient places and times have recourse to and peruse and inspect the same, and may demand and have copies thereof, or of any part thereof on paying to the said Clerk for every hundred words in such copy; & if any such Clerk shall refuse to permit any such member to inspect or peruse such book or books, or shall refuse to make any such copy at the rate aforesaid, he shall for every such offence forfeit and pay the sum of currency; and whenever any such Clerk or Treasurer shall die or be removed from or quit the service of the said corporation, it shall be lawful for the said Directors or any three or more of them to appoint some other fit person in the place of the Treasurer or Clerk so dying, removed or quitting such service, until the next general meeting, at which such appointment (if deemed proper) shall be confirmed, or another Treasurer or Clerk appointed in the stead of the person so appointed by the said Directors.

XXV. And be it further enacted by the authority aforesaid, that so soon as the said Rail Road shall be completed and opened from the said River St. Lawrence to the said River Richelieu, and means of transport across the said River St. Lawrence from the City of Montreal to the point at which the said Rail Road terminates at the St. Lawrence end thereof, shall have been provided it shall be lawful for the said Corporation at all times thereafter to ask, demand take and recover to and for their own proper use and behoof, the following Rates, Tolls, or dues that is to say:—for every passenger conveyed and carried at the cost and charge of the said Corporation across the said River St. Lawrence and from one termination of the said Rail
Rail

d'autres en leur lieu et place, lesquels dits commis ou commis, entreront et tiendront dans un ou plusieurs livres convenables qui leur seront fournis à cet effet, un état juste et parfait des noms et des lieux de résidence des divers membres de la dite corporation, c'est à dire des différentes personnes qui de tems à autre deviendront possesseurs et propriétaires, ou qui auront droit à quelque actions ou actions en icelles, et de tous les autres actes, procédés et transactions de la dite corporation et des dits directeurs en vertu de cet acte, et que chacun des dits membres peut et pourra en tout tems convenable y avoir recours, les lire et examiner, et pourront demander et avoir des copies d'iceux ou d'aucune partie d'iceux, en payant courant, pour chaque cent mots qui seront ainsi copiés, et si aucun tel commis refuse de permettre à quelqu'un des dits membres d'examiner ou de lire tel livre ou livres, ou refuse de faire telles copies au taux susdit, pour chaque telle offense, il encourra et payera la somme de livres courant, et chaque fois que tout tel commis ou trésorier mourra, ou sera déplacé ou quittera le service de la dite corporation, il sera loisible aux dits directeurs, ou à trois ou plus d'eux de nommer quelqu'autre personne capable à la place du trésorier ou du commis ainsi décédé, ou qui aura été déplacé, ou aura quitté le service de la dite corporation jusqu'à la première assemblée générale ou telle nomination, si elle est jugée convenable, sera confirmée, ou un autre trésorier ou commis sera nommé et constitué à sa place.

Rail Road to the other the sum of five shillings currency; and for every ton of goods wares or merchandize of any kind whatsoever so conveyed and carried throughout the said distance the sum of fifteen shillings currency, and no more,

XXVI. And be it further enacted by the authority aforesaid, that the said several rates and dues shall be paid to such person or persons at such place or places near to the said Rail Road or to the landing place or Wharf in the said City of Montreal used by the Ferry Boats belonging to the said Corporation, and in such manner and under such regulations as the said Corporation shall direct and appoint; and in case of refusal or neglect of payment of any such dues or rates or any part thereof on demand, to the person or persons appointed to receive the same as aforesaid the said Corporation may sue for and recover the same in any Court having Jurisdiction to the amount of the sum to which such rates or dues shall amount; or the person or persons to whom the same ought to be paid may and he is and they are hereby impowered to seize and detain such goods, wares and merchandize for and in respect whereof such rates or dues ought to be paid, and detain the same until payment shall be made.

XXVII. And be it further enacted by the authority aforesaid, that the said Corporation shall, within six calendar months after any land shall be taken for the use of the said Rail Road, at their own proper costs and charges, divide and separate, and keep constantly divided and separated, the said Rail Road and the ground taken therefrom or occupied by the said Corporation under the authority of this Act, from the adjoining lands or grounds, by posts and rails, hedges, ditches, trenches, banks or other fences sufficient to keep out sheep and other cattle, to be set and made on the lands or grounds which shall be purchased by, conveyed to, or vested in them as aforesaid, and shall at their own proper costs and charges, from time to time, maintain and support the said posts, rails, hedges, ditches, trenches, banks and other fences, erected, set up, and made as aforesaid, and also shall, at their own charges make, erect, and set up such and so many convenient gates, stiles in and over all the hedges

XXVI. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que les dits différens taux et droits seront payés à telle personne ou personnes, à tel lieu ou lieux près du dit Chemin à Lisses, ou à l'endroit de débarquement des bateaux traversiers de la dite corporation dans la dite Cité de Montréal, de telle manière et sous tels réglemens que la dite corporation ordonnera ou fixera, et en cas de refus ou négligence de paiement de tous tels taux ou droits, ou d'aucune partie d'iceux à demande à la personne ou aux personnes nommées pour les recevoir comme susdit, la dite corporation pourra poursuivre et recouvrer iceux dans toute cour ayant jurisdiction jusqu'au montant de tels taux et droits, ou la personne ou personnes à qui les dits taux ou droits devraient être payés, est et sont par le présent autorisées de saisir et détenir tels biens, effets ou marchandises pour lesquels tels taux ou droits devraient être payés, et les détenir jusqu'au paiement d'iceux.

XXVII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que la dite corporation, sous six mois de calendrier, après que quelque terre aura été prise pour l'usage du dit Chemin à Lisses, divisera et séparera, et tiendra constamment divisés et séparés à ses propres frais et dépens le dit Chemin à Lisses et les terrains pris pour icelui ou occupés par la dite corporation sous l'autorité de cet Acte, d'avec les terres ou terrains adjacens par des poteaux et barrières, haies, fossés, franchées, digues ou autres clôtures suffisantes pour retenir les moutons et autres bestiaux, et qui seront faites sur les terres ou terrains qu'elle aura achetés, qui lui seront transportés ou qu'elle possédera comme susdit, et qu'elle maintiendra et entretiendra, de temps en temps, à ses propres frais et dépens les dits poteaux, barrières, haies, fossés, franchées, digues et autres clôtures érigés, établis et faits comme susdit, et aussi qu'elle fera ériger et
posera

hedges and fences to be by them so made on the sides of such Rail Road as aforesaid, and also such bridges, arches, and passages over, under, or across the said Rail Road and the land so taken and occupied as aforesaid, and of such dimensions as may be necessary and effectual for the owners and occupiers of the lands or grounds adjoining to the said Rail Road, and the said Corporation shall not make the said Railway or any trench, or water course, or any work connected with the said Rail Road, or any part thereof, in or across any common highway, public bridleway or foot path, until they shall, at their own proper charges, have made and perfected such bridges, passing places or arches over, across or under the places where the said Rail Road, trenches or water courses or other works, respectively shall be intended to be made for such road, way, or path, and of such dimensions, and in such manner as may be found proper and effectual; and all such gates, stiles, bridges, arches, and other works and conveniences so to be made, shall from time to time be supported, maintained, and kept in sufficient repair by the said Corporation.

XXVIII. And be it further enacted by the authority aforesaid, that when and so often as it shall be necessary to cut into any high way in order to conduct the said Rail Road across or through the same, the said Corporation shall in the first place make a temporary road passing round and avoiding that part of the highway which is to be crossed by the said Rail Road, but as nearly in the line of the said highway as shall be possible, and such temporary road shall be made as good and as convenient for carriages in all respects as the highway so to be crossed or passed, or by carrying the said Rail Road on a good and sufficient *viaduct* over the said highway, and shall be kept in the same state of repair during the whole time the former highway shall remain obstructed, and the said Corporation shall then proceed with all possible dispatch to carry the said Rail Road across the said highway, and after having so done shall restore to the said highway its former direction by continuing it across the said Rail Road, either on a level with the top of the Rail thereof, or by means of a sufficient and commodious Bridge, over the said Rail Road, having a rise on the roadway of not
more

posera à ses propres frais autant de barrières ou degrés qu'il sera nécessaire dans et sur toutes les haies et clôtures qu'elle fera de chaque côté de tel Chemin à Lisses comme susdit, et aussi tels ponts, arches et passages sur, sous ou par dessus le dit Chemin à Lisses, et sur les terrains qui seront pris ou occupés comme susdit, et de telle dimension qui sera nécessaire et efficace pour les propriétaires et occupans des terres ou terrains joignant le dit Chemin à Lisses, et la dite corporation ne fera pas faire le Chemin à Lisses ou quelque tranchée ou cours d'eau, ou aucuns ouvrages en dépendant ou aucune partie d'iceux, dans ou à travers aucun grand chemin voie ou sentier, qu'elle n'ait préalablement fait et perfectionné à ses frais tels ponts, passages ou arches, sur, à travers ou sous les lieux ou le dit chemin à lisses, ou cours d'eau respectivement, doivent-être faits pour tel chemin, voie ou sentier, et de telle dimension, et de la manière qu'il sera trouvé convenable et efficace, et toutes telles barrières, degrés, tourniquets, ponts, arches, et autres ouvrages et commodités qui seront ainsi faits, seront de tems en tems suffisamment entretenus, maintenus et réparés par la dite corporation.

XXVIII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que lors et aussi souvent qu'il sera nécessaire de couper quelque grand chemin pour conduire le dit chemin à lisses à travers ou par icelle, la dite corporation commencera par faire un chemin temporaire, faisant un détour et évitant la partie du chemin que le dit chemin doit traverser, mais aussi près que possible du dit chemin, et tel chemin temporaire sera fait d'une manière aussi solide et commode à tous égards pour le voiturage que le chemin qui sera ainsi traversé ou coupé, et sera entretenu dans le même état de réparation, pendant tout le temps que durera l'obstruction du dit chemin, et la dite corporation procédera alors avec toute la diligence possible à faire passer le dit chemin à lisses, et après l'avoir fait elle redonnera au dit chemin sa première direction, en la faisant passer à travers le dit chemin à lisses, soit de niveau avec le haut des lisses, ou en faisant passer le dit chemin à lisses par le moyen d'un pont commode et suffisant passant au dessus du dit chemin, sur un plan d'élévation de pas plus d'un pied sur dix-huit,
le

more than one foot in eighteen, to be reported conformable to the provisions of this Act by *Experts*, who shall report upon oath to the Justices of the Peace for the district of Montreal at the then next Quarter Sessions of the Peace, under a penalty of _____ currency, for each and every day during which such highway shall be in any way obstructed, and during which there shall be no crossing place, such *via-duct*, Bridge, or temporary highway, for passing or avoiding the said Rail Road;—And the said Corporation are hereby authorized and empowered to enter into and take hold and use or to occupy for a limited time, any land or grounds necessary for carrying the provisions of this Section into effect, under the provisions of this Act, with respect to the taking holding and using or occupying of other lands or grounds necessary for making and completing the said Rail Road, and in addition to the extent of land which they by the other Section of this Act are empowered to take for the said purpose: Any thing in this Act to the contrary notwithstanding.

XXIX. And be it further enacted by the authority aforesaid, that if the said Rail Road shall cross and divide the lands of any person or persons so as to cut off that free communication which before existed from the said land and any highway, in such case the said Corporation shall make and maintain a crossing place, *via-duct*, or Bridge, (as might be used under the provisions of the preceding Section for passing any highway,) within _____ arpents of each and every land so divided, and shall make and maintain a good and sufficient road _____ feet wide, (passing close to the fence dividing the said Rail Road from the neighbouring lands, from which such road shall also be divided by a fence made and kept in repair by the said Corporation,) from each end of the said crossing place, *via-duct*, or Bridge to each detached portion of every land so divided, so that the proprietors of such land may have the power of passing from their said land to the said highway, as they had before the said Rail Road was made; and the said Corporation are hereby empowered to take, hold and use, under the provisions made by this Act with respect to the taking, holding and using any other lands or grounds necessary for making and
com-

le tout sujet au rapport d'experts qui examineront si les dispositions de cet acte à cet égard ont été suivies, et qui feront rapport sous serment aux juges de paix pour le district de Montréal aux sessions trimestrielles de la paix alors prochaines sous la pénalité de courrant, pour chaque jour que le dit chemin aura été obstrué de quelque manière que ce soit, et qu'il n'y aura pas un endroit, un appui-chemin, un pont ou un chemin temporaire, pour passer ou pour détourner le dit chemin à lisses; et la dite corporation est par le présent autorisée à entrer sur les terrains nécessaires pour mettre à effet les dispositions de cette clause, les prendre, retenir et en jouir, ou à en faire usage pour un temps limité, et ce sous les dispositions de cet acte concernant la prise de possession, l'occupation et l'usage d'autres terrains nécessaires pour faire et achever le dit chemin à lisses, et en addition à l'étendue de terrain qu'elle est par d'autres sections de cette acte autorisée à prendre pour la dite fin; nonobstant aucune chose contenue dans cet acte à ce contraire.

XXIX. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que si le dit chemin à lisses traverse ou divise les terres de quelque personne ou personnes, de manière à couper la libre communication qui existait ci-devant entre les dites terres et quelque grand chemin, dans tel cas la dite corporation fera et entretiendra un endroit de traverse, appui-chemin ou pont, semblables à ceux dont on pourra faire usage sous les dispositions de la clause précédente pour le passage de chemins, à la distance de arpens de chaque telle terre ainsi divisée, et elle fera et entretiendra un chemin bon et suffisant de pieds de large, passant près de la clôture qui séparera le dit chemin à lisses des terres avoisinantes, dont le dit chemin sera aussi séparé par une clôture faite et entretenue par la dite corporation, à partir de chaque extrémité du dit endroit de traverse, appui-chemin ou pont à aller à chaque partie détachée de chaque terre ainsi divisée, de sorte que les propriétaires de telles terres puissent passer de leurs terres au dit chemin, de la même manière qu'avant la construction du dit chemin

completing the said Rail Road, so much land as may be necessary for carrying the provisions of this Section into effect and in addition to the extent of land which they are by the other Section of this Act empowered to take for the said purpose; any thing in this Act contained to the contrary notwithstanding.

XXX. And as the division of lands may render the erection of New Bridges over the said Rail Road necessary, Be it therefore enacted by the authority aforesaid, that every proprietor of land who may choose at his own proper costs and charges to erect a Bridge as a means of communication between the several parts of his property separated by the said Rail Road, may do so, provided such Bridge do not present more obstacles to the passing of vehicles for the conveyance of passengers and goods on the said Rail Road, than the Bridges erected over the same by the said Corporation.

XXXI. And be it further enacted by the authority aforesaid, that the several and respective persons united into a Corporation as aforesaid, for making the said Rail Road and other works as aforesaid, shall, and they are hereby severally required to pay the respective sums which may be by them subscribed to be advanced as aforesaid, towards making and completing the said Rail Road and other works or such portion of such sum as shall from time to time be called for by the said Corporation, by virtue of the powers and directions of this Act; and, also all persons who may hereafter subscribe and agree to advance and pay any money for the purposes aforesaid, are hereby required to pay the sum or sums of money which shall be by them respectively subscribed to be advanced, or such portion or portions thereof as shall from time to time be called for by the said Corporation, by virtue of the powers and directions of this Act; and in case any of the said several and respective persons who may have subscribe,

à lisses ; et la dite corporation est autorisée à prendre, tenir et faire servir, sous les dispositions faites par cet acte concernant la prise de possession et l'usage de toute autre terre ou terrain nécessaire pour faire et achever le dit chemin à lisses, autant de terrain qu'il en faudra pour mettre à effet les dispositions de cette clause, et en addition à l'étendue de terrain quelle est, par d'autres clauses de cet acte, autorisée à prendre pour la dite fin ; nonobstant toute disposition de cet acte à ce contraire.

XXX. Et comme la division des terres pourra nécessiter l'érection de nouveaux ponts sur le dit chemin à lisses : Qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que chaque propriétaire de terre qui voudra construire un pont à ses frais et dépens, de manière à pouvoir communiquer entre les diverses parties de sa propriété séparées par le dit chemin à lisses, pourra le faire, pourvu que le dit pont ne présente pas au passage des voitures destinées au transport des voyageurs et des effets sur le dit chemin à lisses, plus d'obstacles que les ponts construits sur icelui par la dite corporation.

XXXI. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que les diverses personnes respectives réunies en corporation comme susdit, pour faire le dit chemin à lisses et autres ouvrages comme susdit, seront et sont par le présent séparément requises de payer les sommes respectives qu'elles auront souscrites pour être avancées comme susdit, pour faire et compléter le dit chemin à lisses et autres ouvrages, ou telles parties ou proportions de telle somme qui de tems en tems seront demandées par la dite corporation, en vertu des pouvoirs et des directions de cet acte ; et aussi toutes personnes qui ci-après souscriront et conviendront d'avancer et payer des argens pour les fins susdites, sont par le présent requises de payer la somme qu'ils auront respectivement souscrite pour être avancée, ou telles parties ou proportions d'icelle qui de tems en tems seront demandées par la dite corporation, en vertu des pouvoirs et directions de cet acte, et en cas que quelqu'une des dites diverses personnes respectives qui auront souscrit

ou

scribe, or who shall hereafter subscribed, to advance and pay any sum or sums of money as aforesaid, shall neglect or refuse to pay the same, at such time and times as shall be required by the said corporation as aforesaid, then and in that case it shall be lawful for the said corporation to sue for and recover the same in any Court of Law having competent jurisdiction.

XXXII. And be it further enacted by the authority aforesaid, that the said Corporation, to entitle themselves to the privileges, benefits and advantages to them granted by this Act, shall, and they are hereby required to make and complete the said Rail Road from the River St. Lawrence to the River Richelieu, in manner aforesaid, within years from the passing of this Act; and if the same shall not be so made and completed within the period before mentioned, so as to be used for the conveyance and carriage of passengers, goods, wares and merchandize thereon, then this Act and every matter and thing therein contained, shall cease, and be utterly null and void.

XXXIII. And be it further enacted by the authority aforesaid, that if at any time or times hereafter, any person or persons, body politic or corporate, or community shall sustain any damage in his, her or their lands, tenements, hereditaments or property by reason of the execution of any of the powers hereby given, or through or by means not herein provided for, but by the Acts of the said corporation, then in case of difference of opinion and dispute about the quantum thereof upon the application by petition of the party injured to His Majesty's Court of King's Bench for the District of Montreal, of which fifteen days notice at least in writing shall be given to the said corporation and served at their office in the City of Montreal, or upon their Treasurer or Clerk for the time being, which petition shall set forth the grounds of such application, the said Court is hereby empowered and required from time to time, upon such application to issue a warrant directed to the Sheriff of the District of Montreal, commanding such Sheriff to impanel, summon and return a Jury of the County, in the same manner as Juries at present are, for trials of issues joined in Civil cases in the said Court of King's Bench, to appear

ou qui souscriront ci-après pour avancer et payer aucune somme ou sommes d'argent, comme susdit, négligent ou refusent de payer icelles à tel tems qu'elles seront requises par la dite corporation comme susdit, alors et dans tel cas, il sera loisible à la dite corporation de poursuivre et de recouvrer icelles dans aucune Cour de loi ayant juridiction compétente.

XXXII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que la dite corporation, pour obtenir les droits bénéfices et avantages qui lui sont accordés par cet act, sera et est par le présent requise de faire et compléter le dit chemin à lisses depuis le Fleuve St. Laurent jusqu'à la Rivière Richelieu, de la manière susdite, sous années, depuis la passation de cet acte, et si icelui n'est pas ainsi fait et complété sous le période ci-devant mentionné, de manière à pouvoir s'en servir pour les transport et voiturage des voyageurs, des effets et marchandises sur icelui, alors cet acte et toutes matières et choses y contenues cesseront et seront entièrement nuls et sans effet.

XXXIII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que si en aucun tems ci-après quelque personne ou personnes corps politique ou corporation ou communauté souffrent quelque dommage dans sa, ses ou leurs terres, possessions, héritages ou propriétés en raison de l'exécution d'aucun des pouvoirs accordés par le présent, ou par des moyens qui ne sont pas ci devant pourvus, mais procédant du fait de la dite corporation, alors en cas de différence d'opinion et de dispute touchant le quantum d'iceux, sur une demande par requête à la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour le district de Montréal, présenté par la partie lésée, après en avoir donné un avis par écrit au moins quinze jours auparavant, à la dite corporation, lequel sera signifié à leur bureau dans la Cité de Montréal ou à leur trésorier ou commis pour le tems d'alors, laquelle requête exposera les motifs de telle application, la dite Cour est par le présent autorisée et requise de faire émaner en tel cas, sur telle demande, un *Warrant* ou ordre adressé au shérif du district de Montréal pour le tems d'alors, commandant à tel shérif de sommer, assembler et faire rapport d'un corps de jurés du comté, de la même manière que les jurés le sont actuellement dans les procès civils, pour la décision
des

pear before the said Court at such time and place as in such warrant shall be appointed, and all parties concerned may have their lawful challenge against any such Juryman, but shall not challenge the Array, and the said Court is hereby empowered to summon and call before them, all and every such person or persons as it shall be thought necessary to examine as witnesses touching the matters in question, and the said Court may order or authorize the said Jury or any six or more of them to visit the place or places or matters in controversy, and such Jury upon their oaths (all which oaths as well as the oaths to be taken by any person or persons who shall be called upon to give evidence, the said Court is hereby empowered to administer,) shall enquire of, assess and ascertain the distinct sum or sums of money to be paid as an indemnification for any damage so sustained as aforesaid, and the said Court shall give judgment for such sum so to be assessed by the said Jury; and the said verdict and the judgment thereupon pronounced shall be binding and conclusive to all interests and purposes, against all bodies politic, or corporate or communities and all other persons whomsoever.

XXXIV. And be it further enacted by the authority aforesaid, that if any person or persons shall wilfully, maliciously, and to the prejudice of the said corporation, break, throw down, damage or destroy, any wharf, bridge, fence, rail, support, engine, machine, machinery or other works or devise erected, constructed or possessed under the authority of this Act, or do any other wilful act, hurt or mischief, to disturb, hinder or prevent the carrying into execution, making, completing, supporting, maintaining and using the said Rail Road and other works, every such person or persons so offending shall forfeit and pay to the said corporation the value of the damage proved by the oath of two or more credible witnesses, to have been done; and such damage and the costs of suit in that behalf incurred to be recovered by action in Court of Law in this Province having jurisdiction to the amount of the sum demanded as damages; and in case of default of payment, such offender or offenders against whom judgment shall in such behalf have been rendered shall be committed to the Common Gaol for any time not exceeding three months

des contestations dans les affaires civiles de la dite Cour du Banc du Roi, pour qu'ils aient à comparaître devant la dite Cour à tels tems et lieu qui seront fixés dans tels *Warrant* ou ordre, et toutes les parties intéressées pourront alors légalement récuser aucun des dits jurés, mais ne récuseront pas le corps (*array*,) et ladite Cour est par le présent autorisée à sommer et appeler devant elle toute et chaque personne ou personnes qu'elle jugera nécessaire d'examiner comme témoins touchant les matières en question, et la dite Cour pourra autoriser et ordonner audit corps de jurés, ou à six ou plus d'entr'eux de visiter l'endroit ou les endroits ou matières en litige; lesquels jurés sur leurs sermens (tous lesquels sermens, ainsi que les sermens qui seront prêtés par toutes personnes qui sera requise de rendre témoignage, la dite Cour est par le présent autorisée à administrer) s'enquerront fixeront et constateront de la somme ou des sommes précises comme l'indemnité à payer pour le dommage qui pourra être ou sera souffert comme susdit; et la dite Cour prononcera jugement pour telle somme, qui sera ainsi fixée par tels jurés dont le verdict et le jugement qui sera ainsi prononcé sur icelui, seront obligatoires et conclusifs, à tous égards et effets, contre tous corps politiques, corporations ou communautés, et toutes autres personnes quelconques.

XXXIV. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que si quelque personne rompt, abat, endommage ou détruit volontairement, malicieusement et au détriment de la dite corporation, aucun quai, pont, cloture, lisses, appuis, invention, machine ou appareil ou autres ouvrages érigés construits ou faits ou dont on aura la possession en vertu du présent acte, ou si elle commet quelque autre acte, mal ou tort volontaire, pour obstruer, empêcher ou prévenir l'exécution ou confection, le soutien, maintien et l'usage du dit chemin à lisses, et autres ouvrages toute telle personne ou personnes ainsi contrevenant, encourra et payera à la dite corporation la valeur du dommage par le sermens de deux ou plusieurs témoins dignes de foi prouvé avoir été fait, lesquels dommages avec les frais de poursuite à cet égard, seront recouvrés par action dans aucune Cour de loi en cette Province, ayant juridiction compétente pour la somme demandée comme dommages, ou au cas de défaut de paiement, tel délinquant ou délinquans contre lesquels telles condamnations seront prononcées, seront

months at the discretion of the Court, by whom such judgment shall have been given.

XXXV. And be it further enacted by the authority aforesaid, that if any suit shall be brought or commenced against any persons or persons for any thing alleged to be done under the authority of this Act, or in the execution of the powers and authorities, orders and directions hereinbefore given, granted or enacted, every such suit shall be brought or commenced within six calendar months next after the fact committed, or in case there shall be a continuation of damages, then within six calendar months next after the doing or committing of such damages shall cease and not afterward; and the Defendant or Defendants in such action or suit may plead the general issue and give this Act and the special matter in evidence at any trial to be had thereon, and that the same was done under the authority of this Act, and if it shall appear to have been so done, or if any action or suit shall be brought or commenced after the time hereby limited for bringing or commencing the same, or if the Plaintiff or Plaintiffs shall become non-suit, or discontinue his, her or their action or suit, after the Defendant or Defendants shall have appeared, or if judgment shall be given against such Plaintiff or Plaintiffs, the Defendant or Defendants shall have full costs and such remedy for the same as any Defendant or Defendants hath or have for costs of suit in other cases in Law.

XXXVI. And be it further enacted by the authority aforesaid, that nothing herein contained shall affect or be constructed to affect in any manner or way whatsoever, the rights of His Majesty, His Heirs or Successors, or of any person or persons, bodies politic, or corporate, such only excepted as are herein mentioned.

XXXVII. And be it further enacted by the authority aforesaid, that this Act shall be deemed and taken to be a public Act, and as such shall be judicially taken notice of by all Judges, Justices of the Peace and other persons without being specially pleaded.

eront détenues dans la prison commune pour un tems n'excédant pas trois mois, à la discrétion de la Cour qui aura prononcé tel jugement.

XXXV. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que si quelque procès est intenté ou commencé contre quelque personne ou personnes, pour quelque chose faite ou à faire en conséquence du présent acte, ou dans l'exécution des pouvoirs, autorités, ou desordres et directions ci-devant donnés ou accordés, tout tel procès sera intenté ou commencé sous six mois de calendrier, immédiatement après la commission du fait, ou en cas qu'il y ait une continuation de dommages, alors sous six mois de Calendrier immédiatement après que tels dommages faits ou commis cesseront, et non après, et le défendeur ou les défendeurs dans telle action ou procès, pourront plaider l'issue générale, donner le présent Acte et la matière spéciale en évidence, dans tous procès intentés sur iceux, et qu'ils ont été faits en conséquence, et par l'autorité du présent acte, et s'il paraît qu'il a été fait ainsi, ou si quelque action ou procès est intenté ou fait après le tems ci-devant limité pour intenter ou faire iceux, ou si le demandeur ou les demandeurs est ou sont mis hors de procès ou déboutés, au discontinuer ou discontinuent son ou leurs procès, ou action, après la comparution du défendeur ou défendeurs ; ou s'il est rendu jugement contre le demandeur ou les demandeurs, le défendeur ou les défendeurs aura ou auront les dépens en entier, et auront tel recours pour iceux qu'aucun défendeur ou défendeurs a ou ont, suivant la loi, pour dépens de procès dans d'autres cas.

XXXVI. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que rien de ce qui est contenu dans cet acte n'affectera ou ne sera entendu affecter en aucune manière quelconque, les droits de Sa Majesté, ses héritiers ou successeurs, ou d'aucune personne ou personnes, ou d'aucun corps politique ou corporation, excepté seulement quant à ce qui est mentionné dans le présent acte.

XXXVII. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que cet Acte sera jugé être un acte publique, et comme tel il en sera judiciairement pris connaissance par tous juges, juges de paix et autres personnes quelconques sans qu'il soit spécialement plaidé.

No. 50.] [1831.
BILL to provide for making and maintain-
ing a Rail Road from the River St.
Lawrence to the Navigable Waters of
Lake Champlain.

[Received and read first time, Friday, 4th March 1831.
Second reading Wednesday, 9th March 1831.]

[No. 50. 1831.]
BILL pour pourvoir à la construction et à
l'entretien d'un chemin à lisses, à par-
tir du Fleuve St. Laurent à aller jus-
qu'aux eaux navigables du Lac Cham-
plain.

[Reçu et lu pour la 1er fois Vendredi, 4e. Mars, 1831.]
Second lecture Mercredi, 9 Mars 1831.

**F
FIN
N**